

# EMMERSON™

## T150HE

DEKODER DO ODBIORU NAZIEMNEJ TELEWIZJI  
CYFROWEJ DVB-T / DVB-T2 / H.265 HEVC

### INSTRUKCJA OBSŁUGI



COPYRIGHT © ALL RIGHTS RESERVED - PRAWNIE CHRONIONE / CHRONIONE PRAWEM AUTORSKIM / by EMMERSON SPJ ZACISZNA 6, 63-200 JAROCIN POLAND.

Dziękujemy za wybór dekodera do odbioru naziemnej telewizji cyfrowej T150HE marki Emerson™.

T150HE wyróżnia wysoka jakość odbioru, doskonała jakość wykonania, możliwość oglądania bezpłatnych kanałów naziemnej telewizji cyfrowej w doskonałej jakości, możliwość nagrywania video na nośnik pamięci USB (funkcja PVR), odtwarzanie plików audio, video i obrazów w większości popularnych formatów, funkcja Time Shift - możliwość zatrzymania i oglądania video z opóźnieniem oraz wiele innych funkcji.

Odbiornik T150HE posiada najnowszy dekodery video H.265 HEVC.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

#### AKCESORIA DOŁĄCZONE DO ZESTAWU:

- pilot zdalnego sterowania
- instrukcja obsługi

## ELEMENTY STEROWANIA / PANEL PRZEDNI



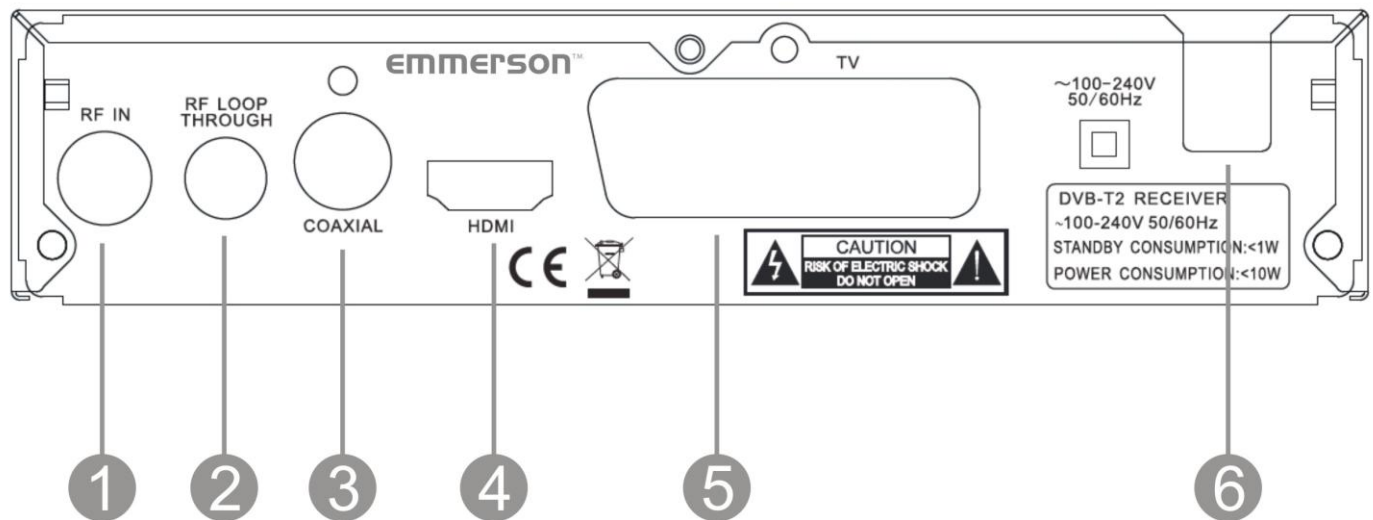
1. gniazdo / port USB - pamięć USB
2. czujnik podczerwieni dla pilota zdalnego sterowania / dioda LED standby
3. wyświetlacz LED - wyświetlanie numeru kanału / funkcji / czasu / poziomu sygnału, wskaźnik odbioru sygnału telewizyjnego
4. przycisk CH- poprzedni kanał
5. przycisk CH+ następny kanał
6. przycisk POWER włączenie / wyłączenie zasilania: stan czuwania

Czujnik podczerwieni (2) dla pilota zdalnego sterowania nie może być zasłonięty żadnymi przedmiotami, może to uniemożliwić działanie pilota.

Wyświetlacz LED (3) pokazuje numer aktualnie wybranego kanału telewizyjnego lub aktualny czas w trybie czuwania (standby). Czas zegara dekodera zostanie ustawiony automatycznie po wyszukaniu kanałów telewizyjnych i odebraniu ustawień czasu, oraz po odpowiednim ustawieniu strefy czasowej i pozostałych ustawień czasu w menu dekodera.

*W zależności od wersji urządzenia, niektóre przyciski mogą się różnić lub mieć inne funkcje niż opisane w instrukcji obsługi. W takim przypadku aktualnych informacji udziela serwis.*

## GNIAZDA PODŁĄCZENIOWE PANELU TYLNEGO:



1. RF IN: wejście antenowe
2. RF LOOP: wyjście antenowe
3. COAXIAL: wyjście cyfrowego sygnału audio, do podłączenia wzmacniacza kina domowego / urządzeń audio Hi Fi / innych urządzeń audio z wejściem cyfrowym, za pomocą przewodu koncentrycznego audio RCA (Cinch) Audio Digital.
4. HDMI: wyjście cyfrowe HD audio-video, do podłączenia telewizora / ekranu z wejściem HDMI, za pomocą przewodu HDMI™.
5. SCART: wyjście analogowe audio-video (Euro), do podłączenia telewizora z wejściem SCART (EURO), za pomocą przewodu Scart (Euro).
6. Przewód zasilania sieciowego 240VAC

### UWAGI:

Antenę należy podłączyć za pomocą koncentrycznego kabla antenowego z wtyczką typu RF, odpowiadającego wymaganiom dla sygnału telewizyjnego DVB-T.

Antena musi być zgodna ze standardem DVB-T oraz prawidłowo podłączona i skierowana na nadajnik telewizyjny DVB-T.

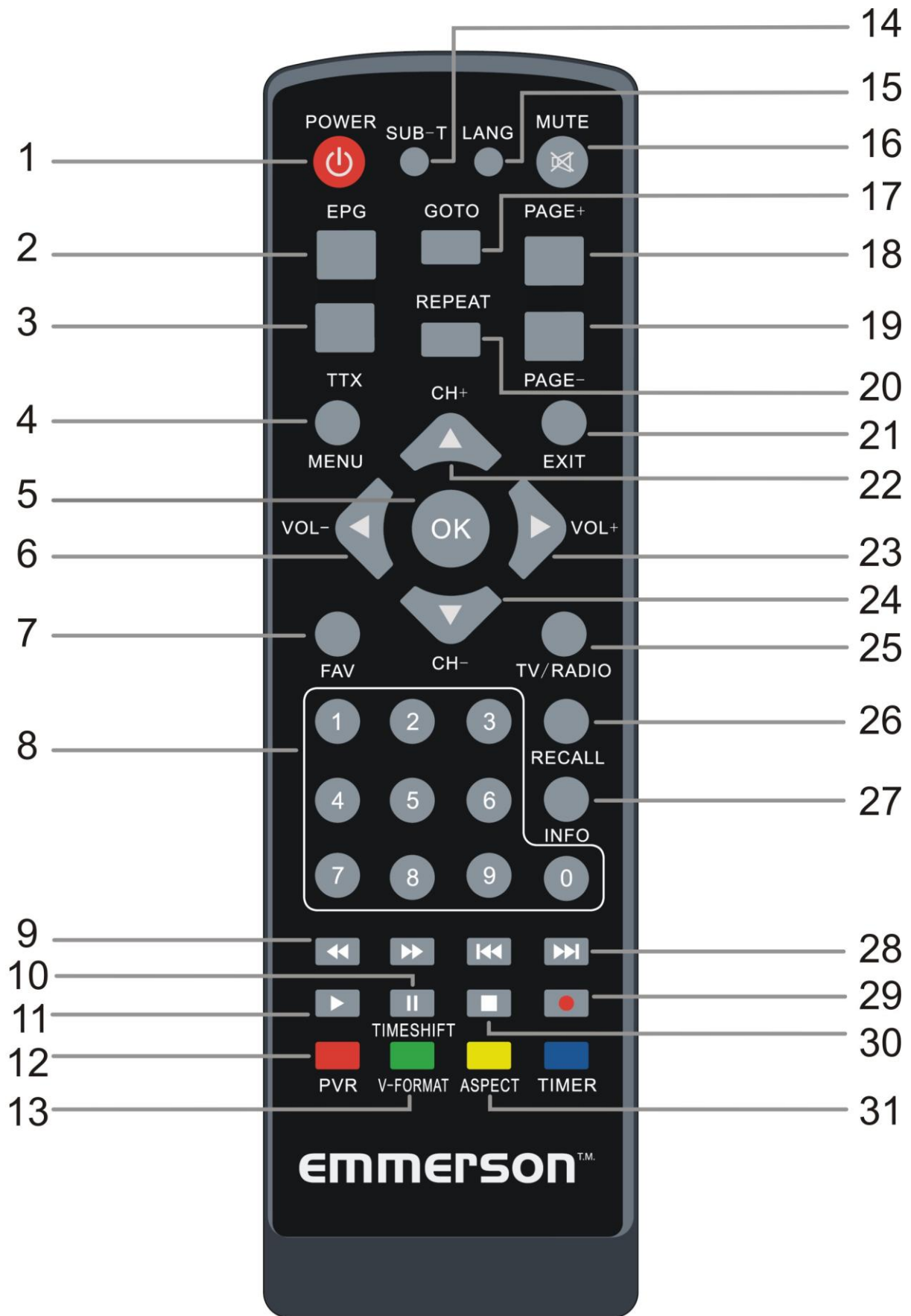
W przypadku zastosowania anteny aktywnej (wyposażonej we wzmacniacz):

- antena z własnym zasilaczem - podłączyć zasilacz według instrukcji anteny
- antena z zasilaniem poprzez dekoder - włączyć zasilanie anteny w menu dekodera, dokładne informacje znajdują się w dalszej części instrukcji.

W przypadku zastosowania anteny aktywnej z własnym zasilaczem sieciowym, nie wolno jednocześnie włączać zasilania anteny poprzez dekoder.

Zasilanie anteny aktywnej poprzez dekoder należy włączyć tylko w przypadku niewystarczającej jakości odbieranego sygnału.

# PILOT ZDALNEGO STEROWANIA.



1. STANDBY: włączenie / wyłączenie - przejście w stan czuwania (standby)
2. EPG: przewodnik po programach (Electronic Program Guide)
3. TTX - teletext / telegazeta
4. MENU: wyświetlenie menu głównego
5. OK: potwierdzenie wyboru w menu / wyświetlenie listy kanałów
6. VOL - zmniejszenie siły głosu, ◀ przejście w MENU w lewo
7. FAV: ulubiony kanał
8. przyciski numeryczne 1-9 - wybieranie kanału
9. ◀◀ / ▶▶ przewijanie do tyłu i do przodu
10. PAUZA - pauza odtwarzania / Timeshift - zatrzymanie obrazu (tylko z USB)
11. ▶ PLAY - rozpoczęcie odtwarzania
12. PVR - odtwarzanie nagrań z pamięci USB
13. V-FORMAT - format video, wybór rozdzielczości obrazu
14. SUB T - napisy
15. LANG - wybór języka
16. MUTE - wyciszenie dźwięku
17. GOTO - szybkie rozpoczęcie aktualizacji po włożeniu pamięci USB
18. PAGE + strona w górę
19. PAGE - strona w dół
20. REPEAT - powtarzanie
21. EXIT - wyjście z podmenu, wyjście z funkcji
22. CH + przełączanie kanału w górę, ▲ przejście w MENU w górę
23. VOL+ zwiększenie siły głosu, ▶ przejście w MENU w prawo
24. CH - przełączanie kanału w dół, ▼ przejście w MENU w dół
25. przycisk wyboru TV/RADIO
26. RECALL - powrót do poprzedniego programu
27. INFO - informacja o programie
28. I◀◀ / ▶▶I przewijanie rozdziału (pliku) do tyłu / do przodu
29. NAGRYWANIE
30. STOP - zatrzymanie odtwarzania
31. ASPECT - wybór proporcji ekranu (4:3 / 16:9 / pełny ekran itd.)

*Opisy i funkcje niektórych przycisków na pilocie mogą ulec zmianie i różnić się nieznacznie od podanych w instrukcji w zależności od wersji dekodera.*

## **INSTALACJA BATERII PILOTA.**

Przed rozpoczęciem użytkowania należy włożyć odpowiednie baterie do pilota zdalnego sterowania (AAA/R3). Należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację baterii (oznaczenia + / - zgodnie z oznaczeniami na bateriach i na pojemniku na baterie w pilocie).

Należy zawsze wymieniać na nowe obie baterie jednocześnie. Obie baterie muszą być tego samego typu.

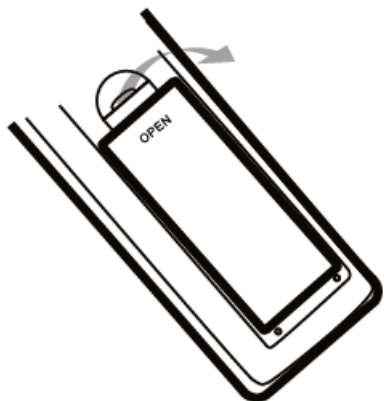
Jeżeli dekodery nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pilota.

**Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy je przekazać do specjalnej utylizacji. Odbiór zużytych baterii powinien być umożliwiony w miejscu zakupu lub w sklepach elektrycznych i RTV / AGD.**

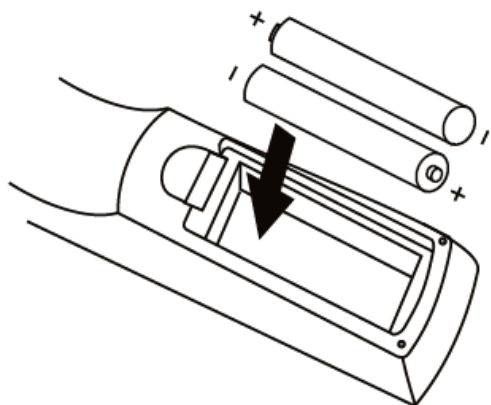
Nie wolno próbować ładować za pomocą ładowarki baterii jednorazowych, może to spowodować wybuch.

Baterii nie wolno nagrzewać, wrzucać do ognia, zalewać cieczą.

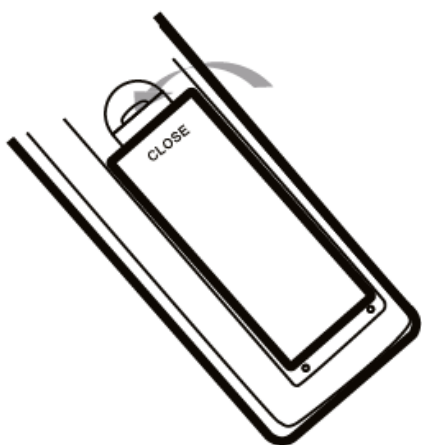
1. Otworzyć schowek na baterie w pilocie.



2. Włożyć dwie baterie typu AAA, zwracając uwagę na właściwą polaryzację.



3. Zamknąć za pomocą zatrzasku klapkę schowka na baterie w pilocie.



**UWAGA:** Nieprawidłowa wymiana baterii prowadzi do niebezpieczeństwa wybuchu. Należy wymienić jednocześnie obie baterie, ma nowe baterie tego samego typu. Należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłową polaryzację przy wymianie baterii (oznaczenia +/- na bateriach i na schowku na baterie muszą być zgodne).

## UWAGI DOTYCZĄCE DZIAŁANIA PILOTA.

Pilot może nie działać prawidłowo jeżeli pomiędzy pilotem a dekodere znajdują się przeszkody.

Pilot powinien być skierowany w stronę przodu dekodera pod kątem nie większym niż 30°, przy skierowaniu pod większym kątem pilot może nie działać prawidłowo.

Źródło silnego światła /silne światło słoneczne / może zakłócać lub uniemożliwiać prawidłowe działanie pilota.

Zmniejszenie zasięgu pilota może być spowodowane zużyciem baterii, w takim przypadku należy wymienić obie baterie na nowe tego samego typu.

Włączenie i wyłączenie zasilania dekodera następuje po upływie krótkiej chwili od naciśnięcia przycisku.

## INSTALACJA I USTAWIENIA.

1. Podłączyć przewód zasilania sieciowego do gniazda zasilania sieciowego 230V AC 50Hz.
2. Do gniazda wejścia antenowego RF IN (1) podłączyć koncentryczny kabel antenowy łączący z prawidłowo ustawioną i zgodną z wymaganiami dla DVB-T/T2 anteną.
3. W przypadku posiadania odbiornika TV z gniazdem wejściowym EURO (SCART), podłączyć telewizor do gniazda SCART dekodera (5) za pomocą przewodu Euro / Scart.
4. W przypadku posiadania odbiornika TV z gniazdem wejściowym HDMI, podłączyć telewizor do gniazda HDMI dekodera (4) za pomocą przewodu HDMI.
5. Po prawidłowym podłączeniu należy włączyć dekoderek oraz odbiornik telewizyjny, na ekranie telewizora pojawi się ekran powitalny, a następnie ekran menu dekodera.
6. W menu głównym należy wybrać "**Instalacja**". Po wejściu wybrać sposób wyszukiwania kanałów (automatyczne lub ręczne) i rozpocząć wyszukiwanie dostępnych kanałów telewizyjnych i radiowych.  
**filtr kanałów** : wybrać "tylko FTA" - tylko kanały bezpłatne (*Free To Air*).  
**kraj**: kraj odbioru: domyślnie - Polska  
**LCN** - domyślnie: włączone - kolejność kanałów według nadawcy  
**aktywna antena** - domyślnie: wyłączona - włączyć tylko w przypadku anteny aktywnej zasilanej poprzez dekoderek i bez własnego zasilacza - więcej informacji w dalszej części instrukcji.
7. Jeżeli antena jest prawidłowo podłączona i ustawiona oraz odpowiada standardom naziemnej telewizji cyfrowej, dekoderek automatycznie wyszuka i zapamięta wszystkie odbierane programy telewizyjne i radiowe.
8. Wykonać pozostałe ustawienia w MENU w zależności od indywidualnego wyboru oraz typu i parametrów posiadanego odbiornika telewizyjnego lub monitora.

### menu ustawień podstawowych (w zależności od wersji oprogramowania)

Przy pierwszym włączeniu dekodera lub jeżeli w pamięci dekodera nie ma żadnych zapamiętanych kanałów, na ekranie pojawi się ekran powitalny i menu "Instalacja" z ustawieniami startowymi:

- język OSD / *OSD language* - język menu, wybrać: Polski
- kraj / *country* - kraj odbioru, wybrać: Polska
- Wyszukiwanie kanałów / *Channel Search* - przyciskiem strzałki w prawo lub OK wybrać

## automatyczne wyszukiwanie kanałów

menu konfiguracja anteny (w zależności od wersji oprogramowania)

- aktywna antena: włączenie / wyłączenie zasilania w przypadku zastosowania anteny aktywnej, należy włączyć tylko w przypadku anteny aktywnej z możliwością zasilania przez tuner, nie włączać w przypadku anteny aktywnej zasilanej z własnego zasilacza sieciowego.
- Kraj - Polska - ustawienie domyślne
- numer kanału - ustawienie domyślne
- częstotliwość - ustawienie domyślne
- pasmo - ustawienie domyślne
- uruchom wyszukiwanie - rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania programów
- wskaźnik graficzny jakości sygnału i siły sygnału - przy prawidłowym ustawieniu i skierowaniu anteny jakość oraz siła sygnału powinna być jak najwyższa.

*Ustawienia domyślne są wybrane fabryczne dla kraju odbioru, domyślnie: Polska. W przypadku konieczności należy wybrać ustawienia zgodnie ze standardem w kraju odbioru.*

**Uwaga:** zasilanie anteny przez tuner należy włączyć tylko wtedy, kiedy jest zastosowana antena aktywna - posiadająca wzmacniacz, oraz jeżeli antena nie jest zasilana poprzez własny zasilacz zewnętrzny i posiada możliwość zasilania z tunera.

Jeżeli do dekodera jest podłączona prawidłowo ustawiona antena, dekodery wyszuka i zapisze wszystkie dostępne kanały. Jeżeli nie ma podłączonej anteny lub antena nie jest prawidłowo ustawiona, dekodery nie wyszuka kanałów lub nie wszystkie dostępne kanały, należy prawidłowo ustawić antenę. Antena musi spełniać standard DVB-T oraz musi zostać prawidłowo skierowana w stronę nadajnika telewizyjnego.

Indywidualne warunki odbioru dla danej lokalizacji, takie jak odległość od nadajnika, występowanie zakłóceń w odbiorze i przeszkód terenowych, mają wpływ na jakość odbioru i mogą uniemożliwiać prawidłowy odbiór sygnału Naziemnej telewizji Cyfrowej (DVB-T).

## PRZEWODNIK PO MENU DEKODERA.

*Poruszanie się po MENU:*

Wejście do MENU dekodera - przyciskiem MENU

Wyjście z MENU dekodera - przyciskiem MENU lub EXIT

Poruszanie się po menu dekodera - za pomocą przycisków - strzałek na pilocie.

Wejście do podmenu - przyciskiem OK

Zmiana ustawień - za pomocą strzałek w prawo / w lewo

Zatwierdzenie ustawień - przyciskiem OK.

Wyjście z ustawień - przyciskiem EXIT

Wyjście z podmenu / powrót do menu głównego - przyciskiem EXIT

Wyjście z wybranego ustawienia - przyciskiem EXIT



## instalacja

Auto wyszukiwanie - automatyczne wyszukiwanie programów  
ręczne wyszukiwanie - ręczne wyszukiwanie programów  
filtr kanałów - wybór kanałów: FTA - tylko niekodowane / bezpłatne, wszystkie  
kraj - kraj odbioru: Polska  
LCN - ustawienie kolejności kanałów według sygnału nadawcy  
aktywna antena - włączenie / wyłączenie zasilania anteny aktywnej

Uwagi: zasilanie anteny przez tuner należy włączyć tylko wtedy, kiedy jest zastosowana antena aktywna - posiadająca wzmacniacz, oraz jeżeli antena nie jest zasilana poprzez własny zasilacz zewnętrzny i posiada możliwość zasilania z tunera.

## kanal

Menadżer kanałów - ustawianie kolejności kanałów  
Lista ulubionych - wybór ulubionych kanałów

## preferencje

język OSD (*On Screen Display*) - wybór języka wyświetlania menu  
czas wyświetlania OSD - wybór czasu po którym zniknie wyświetlanie OSD  
przezroczystość OSD - wybór stopnia przezroczystości wyświetlania OSD  
napisy 1 - wybór języka napisów 1 (dostępne w zależności od nadawcy programu)  
napisy 2 - wybór języka napisów 2 (dostępne w zależności od nadawcy programu)  
dla osób niedosłyszących - napisy (dostępne w zależności od nadawcy programu)  
preferowany dźwięk - wybór preferowanego języka dźwięku  
audio 2 - wybór języka dźwięku 2 jeśli jest nadawany

## ustawienia

rezerwacja nagrań - programowanie nagrywania na pamięć USB  
blokada rodzicielska - (ustawienie hasła)  
data i godzina - ustawienie daty i godziny  
ustawienia fabryczne - powrót do ustawień fabrycznych  
aktualizacja - aktualizacja oprogramowania  
wersja - wersja urządzenia i oprogramowania  
Auto czuwanie - wybór czasu automatycznego wyłączenia dekodera

## AV

SPDIF - wybór cyfrowego sygnału audio (domyślnie PCM)  
proporcje - wybór proporcji ekranu  
wyjście wideo - wybór analogowego sygnału wideo (domyślnie: RGB)  
TV Format - wybór systemu TV - PAL / NTSC (domyślnie: PAL)  
rozdzielczość wideo - wybór rozdzielczości obrazu  
HDMI audio - wybór ustawienia sygnału HDMI audio (wyciszenie / HDMI PCM/ HDMI RAW) - w zależności od podłączonego urządzenia audio. Domyślnie: HDMI PCM.

## Media Center

multimedia - odtwarzanie plików multimedialnych z pamięci USB  
konfiguracja mediów - konfiguracja po podłączeniu pamięci USB  
ustawienia PVR - ustawienia dla nagrań wideo na USB

UWAGA: MENU i ustawienia mogą różnić się nieznacznie od podanych w instrukcji w zależności od wersji oprogramowania oraz po dokonaniu aktualizacji oprogramowania. Mogą zostać wprowadzone zmiany bez uprzedzenia.

## Pozostałe informacje i funkcje dekodera

**Zasilanie anteny** - włączenie / wyłączenie. W przypadku zastosowania anteny aktywnej (wyposażonej we wzmacniacz) zalecamy włączenie zasilania anteny tylko w przypadku kiedy jakość odbioru jest niewystarczająca i tylko w przypadku zastosowania anteny z wbudowanym wzmacniaczem zasilanym poprzez przewód antenowy z odbiornika DVB-T, (bez własnego zasilacza sieciowego).

W menu 'zasilanie anteny' należy wybrać domyślnie wyłączone zasilanie anteny (Wyłącz). Jeżeli jakość odbioru jest prawidłowa, należy pozostawić ustawienie w pozycji wyłączonego zasilania anteny (Wyłącz).

Pozycję włączenia zasilania anteny (Włącz) należy wybrać tylko w przypadku :

- upewnienia się że podłączona antena posiada wbudowany wzmacniacz,
- upewnienia się że wzmacniacz anteny jest zasilany poprzez dekodery, a nie poprzez podłączony zasilacz zewnętrzny.
- tylko w przypadku kiedy jakość odbioru jest niewystarczająca.

**Jeżeli zastosowana antena ze wzmacniaczem posiada własny zasilacz zewnętrzny, nie wolno włączać równocześnie zasilania anteny poprzez dekodery.**

**Może to spowodować uszkodzenie sprzętu i niebezpieczeństwo dla użytkownika.**

**EPG** - (Electronic Program Guide) - przewodnik po programach: po wejściu pojawia się lista kolejnych programów z opisami na każdym kanale, zmiana kanału: przyciskami strzałek w prawo / w lewo, przesuwanie listy - przyciskami strzałek w dół / w górę.

Rozwiązywanie problemów:

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB ROZWIĄZANIA
Brak obrazu	Przewód zasilania sieciowego nie jest podłączony do gniazda zasilania sieciowego	podłącz przewód sieciowy do gniazda zasilania sieciowego
	włącznik zasilania jest w pozycji 'wyłączone'	włącz zasilanie
Ekran pokazuje komunikat "Brak sygnału"	Nie podłączony kabel antenowy do wejścia antenowego RF IN	Podłącz kabel antenowy
	Błędne zaprogramowanie kanałów	Wyszukaj ponownie kanały
	Błędne podłączenie kabli	Podłącz właściwie kable
Brak dźwięku w głośnikach	Włączony przycisk 'MUTE' - wyciszenie dźwięku	Włącz dźwięk przyciskiem 'MUTE'
	Niepoprawna ścieżka nagrania	Spóbj innego nagrania
Tylko dźwięk, brak obrazu na ekranie	Niepodłączony lub źle podłączony kabel AV	Podłącz właściwie kabel AV (scart lub hdmi)
Pilot nie działa	Zużyte baterie	Wymień baterie na nowe
	Pilot nie jest skierowany bezpośrednio w kierunku dekodera lub znajduje się zbyt daleko	Trzymaj pilot we właściwej pozycji i odległości od dekodera
Obraz zatrzymuje się lub występują zakłócenia: 'mozaika'	Sygnal jest zbyt słaby	Wzmocnij sygnał (zastosuj właściwą antenę) i sprawdź właściwe ustawienie anteny

## UWAGI DOTYCZĄCE ODTWARZANIA Z PAMIĘCI ZEWNĘTRZNEJ USB

- Urządzenie może nie odczytać plików umieszczonych w folderach.
- Aby zapewnić prawidłowe odtwarzanie pliki muzyczne muszą zostać zapisane na jednej liście bez folderów.
- Nie umieszczaj niczego innego w gnieździe USB poza urządzeniami USB. Inne obiekty mogą uszkodzić gniazdo.
- Nigdy nie podłączaj komputera bezpośrednio do gniazda USB w urządzeniu.
- W zasobach pamięci urządzenia muszą być zapisane dane możliwe do odtworzenia przez urządzenie.
- Aby uniknąć uszkodzenia plików, nie odłączaj urządzenia USB podczas odtwarzania.
- Zaleca się okresowe wykonywanie kopii zapasowych danych zapisanych na nośnikach pamięci.
- Nie gwarantujemy poprawnej współpracy produktu ze wszystkimi dostępnymi urządzeniami / nośnikami pamięci USB
- Czas odczytu danych zapisanych w zasobach pamięci urządzeń USB może być różny w zależności od rodzaju danych oraz użytego urządzenia.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Pasma odbioru: VHF: 174MHz-230MHz/UHF: 474MHz-860MHz  
DVB-T, DVB-T2: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, H.264 AVC, H.265 HEVC  
Szerokość pasma: 6 / 7 / 8 MHz  
Standard Audio: MPEG-1 Layer I/II/III MPEG-2 layer II AC-3 E-AC-3  
PVR: Nagrywanie na pamięć zewnętrzną USB  
EPG: 7 dniowy elektroniczny przewodnik po programach  
Rozdzielczość video: 480i / 480P / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080P  
Formaty ekranu: 4:3PS / 4:3LB / 16:9 / Auto  
Time Shift - czasowe zatrzymanie / odtwarzanie z opóźnieniem  
Obsługa teletekstu  
Blokada rodzicielska - zabezpieczenie wybranych programów hasłem  
Multimedia:  
Formaty plików foto: JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF  
Formaty plików audio: MP3, WMA, AAC, WAVE  
Formaty plików video: DivX, MPEG1, MPEG2, MPEG4, AVI, MOV,  
DAT, MKV, RMVB, DivX Plus, TS, ASF, FLV  
Aktualizacja oprogramowania: przez port USB  
Pilot zdalnego sterowania w zestawie  
Zasilanie: AC 110/240V 50/60Hz  
Pobór mocy: max. 6W / standby<0,5W

**UWAGA: Całkowite odłączenie zasilania urządzenia następuje po odłączeniu kabla zasilania od gniazda zasilania sieciowego.**

**W celu oszczędności energii elektrycznej, po zakończeniu użytkowania urządzenia należy całkowicie odłączyć kabel zasilania z gniazda zasilania sieciowego.**

**Urządzenie w stanie czuwania pobiera nieznaczную ilość energii elektrycznej.**

**PRODUKT MOŻE RÓŻNIĆ SIĘ OD ZDJĘCIA PRZEDSTAWIONEGO NA OPAKOWANIU.**  
Wygląd i wyposażenie urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedzenia i mogą różnić się od informacji podanych w instrukcji.

W produkcji mogą zostać wprowadzone zmiany techniczne bez uprzedzenia.

Jest to spowodowane ciągłym ulepszaniem produktu i dbałością o atrakcyjny wygląd.

*Informacje zawarte w instrukcji obsługi dotyczące działania produktu, zestawu dołączonych akcesoriów oraz funkcji i parametrów technicznych urządzenia mogą zawierać niezamierzone błędy i pomyłki.*

*W takim przypadku dokładnych prawidłowych informacji o produkcie udziela serwis.*

*Aktualna instrukcja obsługi jest również dostępna na naszej stronie internetowej [www.emmerson.com.pl](http://www.emmerson.com.pl)*

## **UWAGA: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE OTWIERAĆ !**

W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem nie otwierać, nie rozbierać urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się żadne elementy przeznaczone do dostępu dla użytkownika. Wszelkie naprawy należy zlecić wyspecjalizowanemu serwisowi urządzeń elektrycznych i elektronicznych.



UWAGA: wewnątrz urządzenia występuje niebezpieczne napięcie.



UWAGA: urządzenie jest objęte ważnymi zaleceniami bezpieczeństwa.

### **WAŻNE : WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA.**

- używać tylko w umiarkowanych strefach klimatycznych.
- tabliczka znamionowa znajduje się na tylnej obudowie urządzenia.
- upewnić się że wokół urządzenia jest min. 5 cm wolnej przestrzeni w celu wentylacji.
- upewnić się że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte przedmiotami takimi jak gazety, serwetki, obrusy, firanki, zasłony, etc.
- nie ustawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, jak zapalona świeczka.
- nie narażać urządzenia na zalanie ani opryskanie wodą ani inną cieczą,
- nie ustawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, jak wazon, szklanki, naczynia.
- nie wrzucać baterii do ognia! Przestrzegać wymagań ochrony środowiska przy utylizacji baterii.
- baterie nie mogą być wystawione na działanie źródeł wysokiej temperatury, jak silne promieniowanie słoneczne, ogień, lub podobne.
- Wtyczka przewodu zasilania sieciowego jest używana w celu całkowitego wyłączenia urządzenia i odłączenia zasilania, musi być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wtyczka zasilania sieciowego musi być całkowicie odłączona od gniazda zasilania sieciowego. Gniazdo zasilania sieciowego nie może być w żaden sposób zasłonięte, musi być łatwo dostępne w celu odłączenia zasilania.



### **ZABRANIA SIĘ WYRZUCANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO WRAZ Z INNYMI NIESORTOWALNYMI ODPADAMI KOMUNALNYMI**

Zgodnie z Dyrektywą 2002/98/EC Unii Europejskiej zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucany wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego oraz istnieje obowiązek przekazania go organizacji lub innemu podmiotowi, który zajmuje się gromadzeniem i przetwarzaniem zużytych sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

W celu właściwej utylizacji szkodliwych substancji oraz ich przetworzenia, użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego produktu w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W tym celu należy zwrócić się do władz lokalnych, jednostek oczyszczania miasta lub sprzedawcy detalicznego. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

EMMERSON  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.  
ul. Zaciszna 6, 63-200 Jarocin POLAND  
[www.emmerson.com.pl](http://www.emmerson.com.pl)  
e-mail: poczta@emmerson.com.pl

Producent zastrzega możliwość wprowadzenia zmian w specyfikacji produktu bez uprzedzenia.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nr EMM 150 / 08 / 2020

EMMERSON Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
UL. ZACISZNA 6  
63-200 JAROCIN

niniejszym deklaruje, że następujący produkt :

T-150 HE  
jest zgodny z postanowieniami dyrektywy  
2014/53/EU

zastosowano normy zharmonizowane (Test Standards):

Safety EN 62368-1:2014+A11:2017  
EMC EN 55032:2015  
EN 55035:2017  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
ETSI EN 303 340 V1.1.2(2016-09)

Dyrektywa dotycząca Eko-projektowania 2009/125/WE

Wymienione produkty na podstawie niniejszej Deklaracji  
są przeznaczone do użytkowania na terenie Polski.

Jarocin, ul. Zaciszna 6, dnia 24.08.2020  
Dwie ostatnie cyfry roku oznaczenia CE: 20

## OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące licząc od daty sprzedaży podanej na dowodzie zakupu. Usterki lub wady towaru ujawnione w tym okresie będą usuwane bezpłatnie zgodnie z warunkami gwarancji. W przypadku wymiany sprzętu na nowy okres gwarancji będzie biegł na nowo licząc od daty wymiany produktu przez Serwis Emerson.
2. Gwarancja jest ważna wyłącznie na terytorium kraju, w którym zakupiono produkt.
3. Za normy działania produktu uznaje się normy producenta.

4. W ramach udzielonej gwarancji Serwis Emmerson zobowiązuje się do nieodpłatnej naprawy, wymiany wadliwego sprzętu, lub w uzasadnionych przypadkach braku możliwości naprawy, zwrotu gotówki za zakupiony produkt w terminie nie przekraczającym 21 dni roboczych licząc od dnia przyjęcia sprzętu przez Serwis Emmerson. W uzasadnionych przypadkach (np. skomplikowana naprawa, konieczność sprowadzenia części zamiennej) termin rozpatrzenia reklamacji i naprawy gwarancyjnej może ulec przedłużeniu.
5. Producent ogranicza swoje obowiązki gwarancyjne do naprawy lub wymiany reklamowanego sprzętu, o czym decyduje wyłącznie Serwis Emmerson. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia innych przedmiotów lub/i urządzeń natury rzeczywistej oraz wirtualnej. Ponadto wyklucza się wszelkie roszczenia wynikające z niepełnej użyteczności produktów, pokrycia strat lub utraconych zysków w związku z uszkodzeniem, awarią sprzętu oraz wszystkie inne zakresy odpowiedzialności.
6. Zgłoszenie reklamacji powinno nastąpić niezwłocznie po wykryciu wady. Reklamację produktu należy złożyć w miejscu zakupu lub przesłać reklamowany produkt bezpośrednio do Serwisu Emmerson celem rozpatrzenia zgłoszenia reklamacyjnego. Koszt dostarczenia produktu do serwisu pokrywa Kupujący. W przypadku wysłania reklamowanego produktu do Serwisu Emmerson, produkt powinien być spakowany w oryginalne opakowanie o ile Kupujący je posiada, lub zapakowany w sposób zapewniający bezpieczną przesyłkę sprzętu. Serwis Emmerson nie odpowiada za uszkodzenia sprzętu które nastąpiły podczas transportu do Serwisu.
7. Warunki przyjęcia reklamacji przez Serwis Emmerson:
  - dostarczenie sprzętu w stanie kompletnym
  - dostarczenie ważnej, wypełnionej karty gwarancyjnej (dla produktów sprzedawanych z kartą gwarancyjną) lub potwierdzenia zakupu produktu (paragon fiskalny lub faktura VAT zawierająca datę zakupu, nazwę produktu oraz dane sprzedawcy),
  - dostarczenie czytelnego opisu ujawnionej wady/usterki reklamowanego produktu.
8. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - zakończenia okresu gwarancyjnego,
  - unieważnienia karty gwarancyjnej (dla produktów sprzedawanych z kartą gwarancyjną)
  - naruszenia, uszkodzenia, zerwania plomb gwarancyjnych, jeśli występują
  - zmiany, naruszenia, usunięcia numeru seryjnego urządzenia, jeśli występuje
  - samodzielnego wprowadzenia zmian technicznych produktu lub stwierdzenia jakichkolwiek innych nieautoryzowanych ingerencji w produkt.
9. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia produktu i jego poszczególnych elementów, uszkodzeń lub nieprawidłowego działania sprzętu wynikającego z niewłaściwego użytkowania, wszelkich uszkodzeń mechanicznych, chemicznych i termicznych obudowy, elementów i podzespołów zewnętrznych i wewnętrznych jak i wywołanymi nimi wad, zalania cieczą lub inną substancją, innych uszkodzeń i wad określonych w warunkach gwarancji.
10. Gwarancja nie obejmuje zmian systemu lub standardu nadawania wprowadzonych przez nadawców.
11. Gwarancja nie obejmuje aplikacji, aktualizacji oprogramowania ani aktualizacji aplikacji, wszelkich zmian w oprogramowaniu oraz w systemie operacyjnym urządzenia, ani zgodności oprogramowania urządzenia oraz zainstalowanych aplikacji z dostawcami aplikacji i treści Internetowych które mogą pojawić się w przyszłości.

*Przed wysłaniem produktu zalecamy skontaktowanie się z Serwisem i zgłoszenie wszelkich problemów w działaniu sprzętu, stwierdzonej wady / usterki sprzętu lub wszelkich pytań dotyczących użytkowania i działania sprzętu.*

**SERWIS EMMERSON**

ul. Zaciszna 6, 63-200 Jarocin - Polska

tel. (62) 505 45 45 fax. (62) 505 28 27

[serwis@emerson.com.pl](mailto:serwis@emerson.com.pl)

Pn. – Pt. 8:00 – 16:00

**EMMERSON**<sup>T.M.</sup>

COPYRIGHT © ALL RIGHTS RESERVED - PRAWNIE CHRONIONE / CHRONIONE PRAWEM AUTORSKIM / by EMMERSON SPJ ZACISZNA 6, 63-200 JAROCIN POLAND.

© COPYRIGHT ALL RIGHTS RESERVED - PROPRIETARY / COPYRIGHT

© Copyright Tous droits réservés - BREVET / COPYRIGHT

© Copyright Alle Rechte vorbehalten - EIGENTUMS / URHEBERRECHT

© COPYRIGHT TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS - PROPIETARIO / COPYRIGHT